

# 工商晚報

The Kung Shing Evening News  
電話：5-281521-3 (三線)  
經理部：5-281521-3 (三線)  
編輯部：5-281521-3 (三線)  
廣告部：5-281521-3 (三線)  
印刷部：5-281521-3 (三線)  
地址：香港中環皇后大道中

## 加拿大妥協方案終獲採納

## 關貿協定草草收場 聲言約束保護主義

【內瓦廿九日路透電】關貿協定及貿易自由化委員會主席，今日宣佈，關貿協定草案，今日在內瓦，經與會各國代表，達成協議，正式通過。此項協定，旨在減少貿易障礙，促進世界貿易之發展。該協定之通過，標誌著世界貿易自由化邁出了重要一步。與會代表表示，此項協定將有助於減少貿易保護主義，促進全球經濟之繁榮與穩定。

## 研究報告指市場呆滯盈利劇跌

## 美國工業投資 將會持續下降

【紐約廿九日路透電】一項由美國工業調查局發表之研究報告指出，美國工業投資，在過去一年中，呈現持續下降之趨勢。報告指出，由於市場呆滯，企業盈利大幅減少，導致企業在擴大生產設備方面投入減少。報告預測，如果這種趨勢持續下去，美國工業投資將在未來幾個月內進一步下降。此項報告引起了市場對美國經濟前景之擔憂。

### 【倫敦廿八日路透電】「世界新聞」今日報導，當安德里亞王子與英王愛德華八世，在加爾各答，與印度總理甘地會晤時，他們在甘地住所，度過了一個愉快的週末。甘地對王子夫婦之訪問表示歡迎，並與他們進行了長談。王子夫婦在加爾各答期間，還參觀了當地的工廠和學校，並與當地的民眾進行了交流。此次訪問旨在加強英國與印度之間之友好關係。



## 關貿協定草草收場 聖女貞德揮寶劍 警伯現身趕汽車

【倫敦廿九日路透電】在倫敦，一名女子在街頭揮舞寶劍，被警方趕走。警方表示，該名女子在揮舞寶劍時，對公眾安全構成了威脅。此外，一名警員在街頭與一名男子發生爭執，被趕走。此類事件引起了公眾對街頭治安之關注。



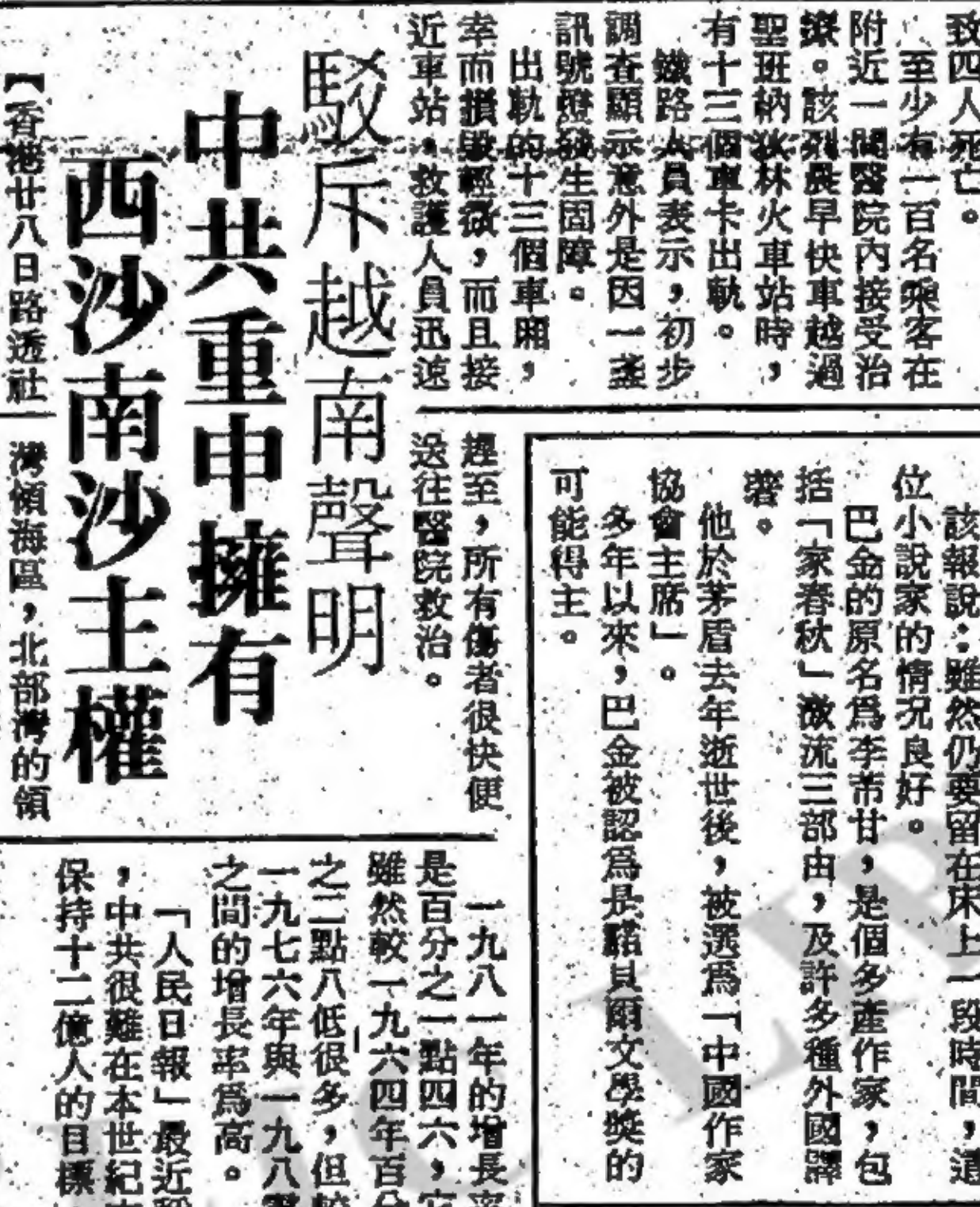
## 美國防部長透露計劃 加建MX飛彈空倉 混淆蘇聯攻擊目標

【華盛頓廿九日路透電】美國防部長，今日透露，美國政府計劃在阿拉斯加，興建多座MX飛彈空倉。此舉旨在混淆蘇聯之攻擊目標，以保護美國之核武庫。防部長表示，MX飛彈具有高精度和強大的威力，是美國核武庫中不可或缺的一部分。興建空倉將有助於提高飛彈之生存能力，確保在遭受核攻擊時，美國仍能進行有效還擊。



## 巴金跌斷腿骨 被送入院留醫

【北平廿九日路透電】著名作家巴金，今日在北平，因跌斷腿骨，被送入醫院留醫。巴金先生是中國現代文學的重要作家之一，此次受傷引起了文壇之關注。醫院方面表示，巴金先生目前情況穩定，正在接受治療。



## 聖女貞德揮寶劍 警伯現身趕汽車

【倫敦廿九日路透電】在倫敦，一名女子在街頭揮舞寶劍，被警方趕走。警方表示，該名女子在揮舞寶劍時，對公眾安全構成了威脅。此外，一名警員在街頭與一名男子發生爭執，被趕走。此類事件引起了公眾對街頭治安之關注。



## 英揆懶理無聊批評 笑說生活閃耀光輝

【倫敦廿九日路透電】英國首相張伯倫，今日在議會，面對反對黨之批評，表示將繼續致力於國家之繁榮與穩定。張伯倫表示，他將繼續與反對黨合作，共同為國家之未來而努力。他還笑稱，儘管面臨批評，但他的生活依然充滿了光輝和希望。



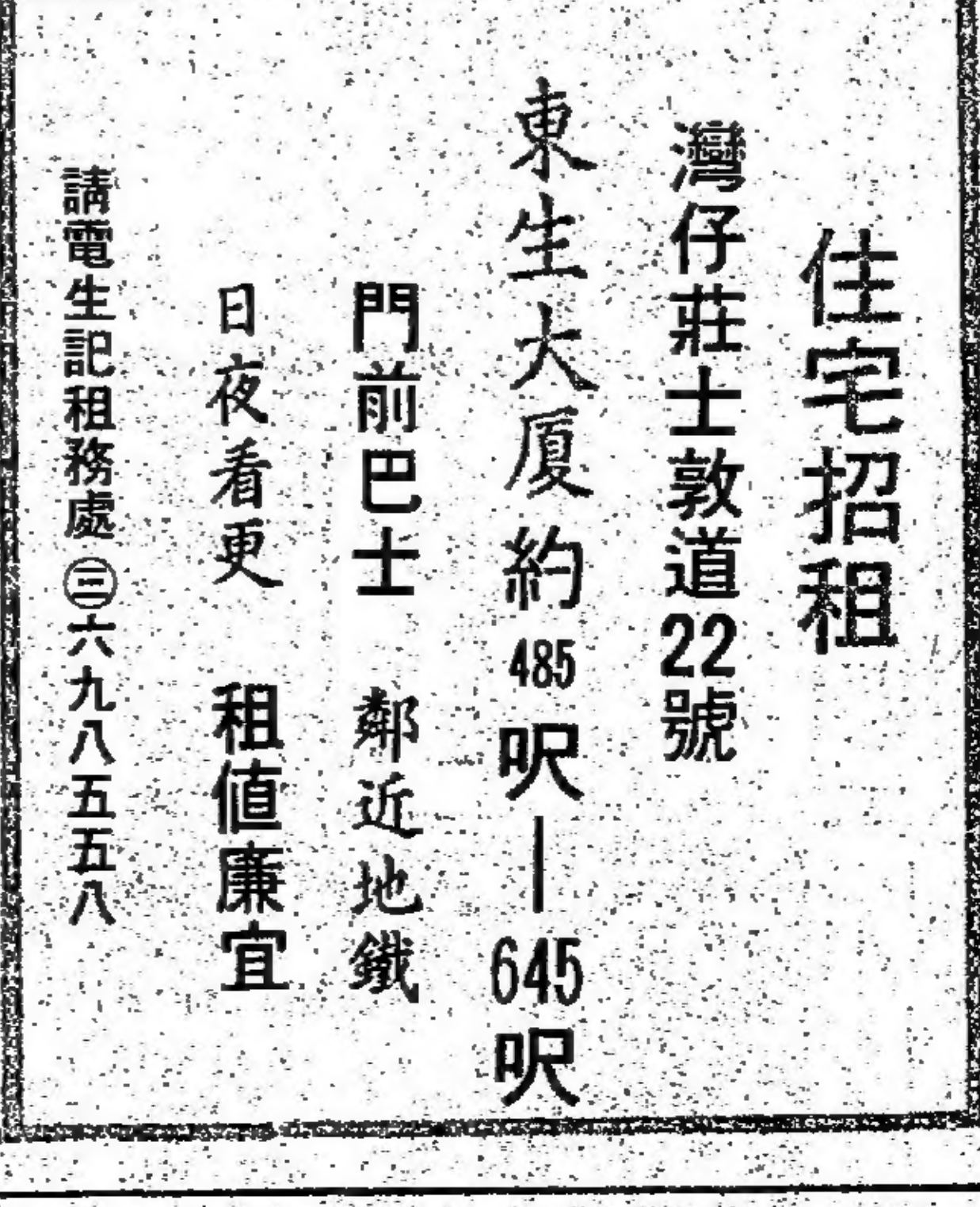
## 中共重申擁有 西沙南沙主權

【北京廿九日路透電】中國政府今日重申，擁有西沙群島和南沙群島之主權。政府表示，這些群島自古以來就是中國領土的一部分，不容忽視。政府呼籲有關方面尊重中國之主權，停止任何挑釁行為。



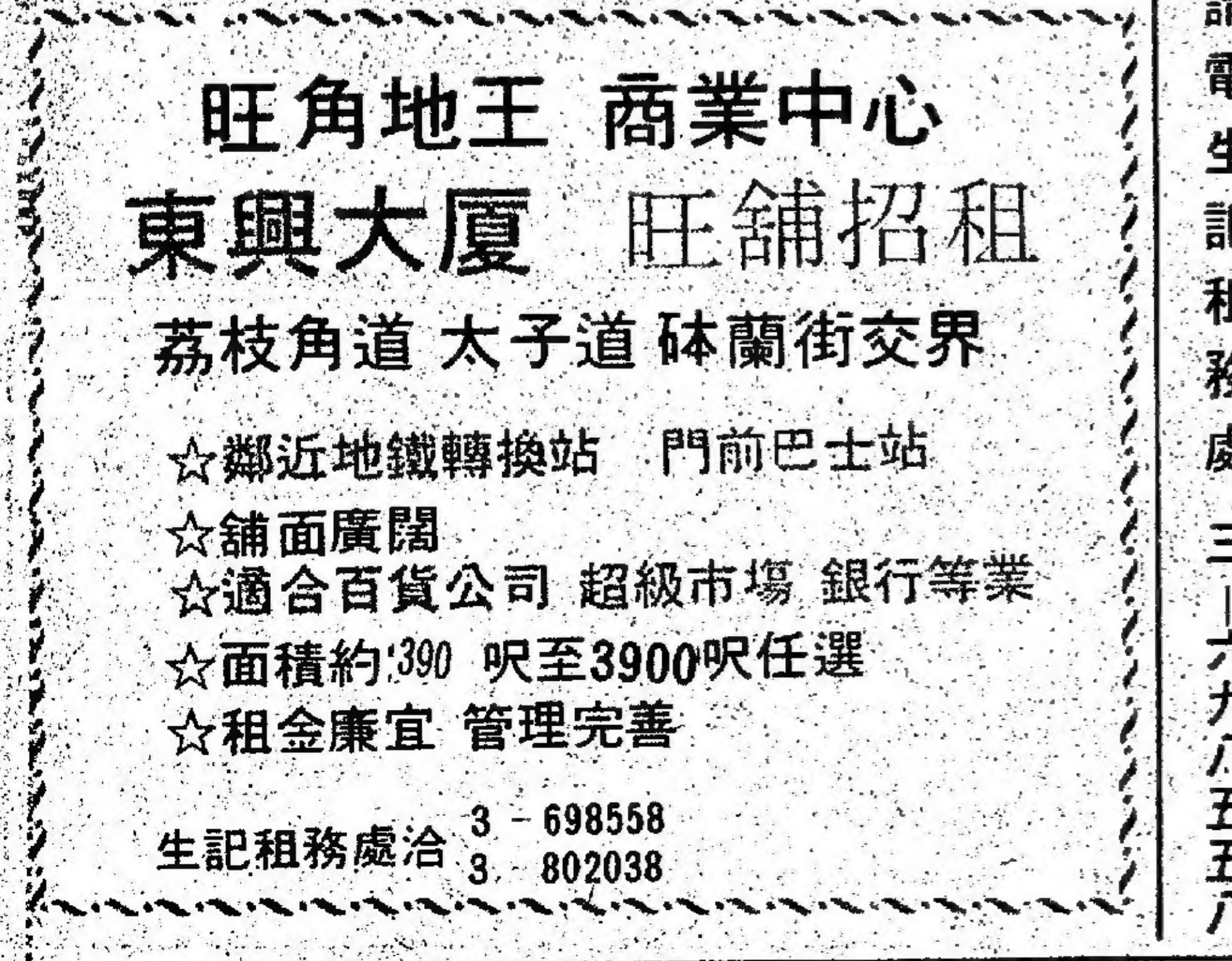
## 並非自甘為奴 祇求找錢糊口

【倫敦廿九日路透電】一名英國男子，因生活所迫，在街頭乞討，被警方趕走。警方表示，該名男子並非自甘為奴，而是為了尋找生計。此類事件引起了社會對貧困問題之關注。



## 福克蘭羣島居民 將全體成為英籍

【倫敦廿九日路透電】英國政府今日宣佈，福克蘭羣島之居民，將全體成為英國公民。此舉旨在加強英國與福克蘭羣島之間之聯繫，並確保居民之權利和利益得到保障。政府表示，福克蘭羣島是英國領土的一部分，其居民自然具有英國公民身份。



### 香港翡翠城夜總會

高級皇牌茶舞  
場內每票\$12.00  
(15分鐘計)  
出街\$192.00  
(2小時計)

最後今晚兩晚  
露乳女郎  
鬥艷大賽

全場歡歌勁舞，合時生果  
香艷表演特別助興  
幸運獎  
江戶城日本料理  
請晚飯宵夜

### 旺角地王 商業中心

東興大廈 旺舖招租

荔枝角道 太子道 砵蘭街交界

- ☆鄰近地鐵轉換站 門前巴士站
- ☆舖面寬闊
- ☆適合百貨公司 超級市場 銀行等業
- ☆面積約390呎至3900呎任選
- ☆租金廉宜 管理完善

生記租務處洽 3-698558  
3-802038

### 東英大廈招租

尖沙咀彌敦道100號

寫字樓 約400呎至1650呎

商場舖位 約410呎

門前巴士 隔鄰地鐵

遊客中心 租金廉宜

請電生記租務處 三六九八五五八

### 住宅招租

灣仔莊士敦道22號

東生大廈約485呎-645呎

門前巴士 鄰近地鐵

日夜看更 租值廉宜

請電生記租務處 三六九八五五八

### 金地氈 GOLDEN CARPET

TERPAN YAKI RESTAURANT

全省唯一鐵板燒連鎖餐廳

高樓 中環二馬路461號中環大廈二樓 電話：(07) 3343920

台申 民權路吉祥大飯店二樓 電話：(042) 231205





本屆首次獲出線的中國中學籃球隊，在賽中表現出色，擊敗了強大的對手。圖為該隊在賽後慶祝勝利，隊員們興奮地擁抱在一起，場面感人。

### 東昇一樣要搶分護級

#### 菱電兵馬演出較實際

經過一週來連續兩場比賽，菱電隊在比賽中表現出色，展現了強大的實力。在最近的比賽中，菱電隊以壓倒性的優勢擊敗了對手，取得了勝利。隊員們在比賽中展現了極高的技術水平和團隊協作能力，令觀眾印象深刻。菱電隊的教練表示，隊員們在比賽中表現出了極強的鬥志和求勝慾望，這正是他們能夠取得勝利的關鍵。他還表示，隊員們在比賽中展現出了極高的技術水平，這將使他們在未來的比賽中更具競爭力。

### 菱電增強前鋒攻力

#### 今重用麥堅倫掛帥

菱電隊為了增強前鋒的攻擊力，決定重用麥堅倫掛帥。麥堅倫在比賽中展現出了強大的攻擊力，多次在關鍵時刻挺身而出，為球隊攻入致勝一球。他的加入將使菱電隊的前鋒線更具威脅性，也將在很大程度上改變比賽的走向。菱電隊的教練表示，麥堅倫是一個非常有才華的球員，他的加入將使球隊在進攻端更具威力。他還表示，麥堅倫在比賽中展現出了極強的責任感和團隊精神，這正是他能夠在關鍵時刻挺身而出的原因。

### 男百米蝶泳女百米自由

#### 香港會意銘吳家樂

香港游泳隊在最近的比賽中表現出色，意銘和吳家樂分別在男子一百米蝶泳和女子一百米自由泳中取得了勝利。意銘在比賽中展現出了強大的游泳實力，多次在關鍵時刻挺身而出，為球隊攻入致勝一球。他的加入將使香港游泳隊在蝶泳項目上更具競爭力。吳家樂在比賽中也展現出了強大的游泳實力，多次在關鍵時刻挺身而出，為球隊攻入致勝一球。她的加入將使香港游泳隊在自由泳項目上更具競爭力。

### 百米短跑爆冷門

#### 大馬比特成飛人

在最近的百米短跑比賽中，大馬比特以驚人的速度奪冠，創造了新的紀錄。他的表現令人驚嘆，也為他的球隊贏得了榮譽。大馬比特的教練表示，大馬比特是一個非常有才華的運動員，他的加入將使球隊在短跑項目上更具競爭力。他還表示，大馬比特在比賽中展現出了極強的鬥志和求勝慾望，這正是他能夠取得勝利的關鍵。

### 亞運獎牌一覽表

項目	金牌	銀牌	銅牌
男子一百米	中國	日本	韓國
女子一百米	中國	日本	韓國
男子二百米	中國	日本	韓國
女子二百米	中國	日本	韓國
男子四百米	中國	日本	韓國
女子四百米	中國	日本	韓國
男子八百米	中國	日本	韓國
女子八百米	中國	日本	韓國
男子一千五百米	中國	日本	韓國
女子一千五百米	中國	日本	韓國
男子三千米	中國	日本	韓國
女子三千米	中國	日本	韓國
男子六千米	中國	日本	韓國
女子六千米	中國	日本	韓國
男子一萬二千米	中國	日本	韓國
女子一萬二千米	中國	日本	韓國
男子二萬五千米	中國	日本	韓國
女子二萬五千米	中國	日本	韓國
男子五千米	中國	日本	韓國
女子五千米	中國	日本	韓國
男子十千米	中國	日本	韓國
女子十千米	中國	日本	韓國
男子二十千米	中國	日本	韓國
女子二十千米	中國	日本	韓國
男子四十千米	中國	日本	韓國
女子四十千米	中國	日本	韓國
男子八十千米	中國	日本	韓國
女子八十千米	中國	日本	韓國
男子一百六十千米	中國	日本	韓國
女子一百六十千米	中國	日本	韓國
男子三百二十千米	中國	日本	韓國
女子三百二十千米	中國	日本	韓國
男子六百四十千米	中國	日本	韓國
女子六百四十千米	中國	日本	韓國
男子一千二百八十千米	中國	日本	韓國
女子一千二百八十千米	中國	日本	韓國
男子二千五百六十千米	中國	日本	韓國
女子二千五百六十千米	中國	日本	韓國
男子五千一百二十千米	中國	日本	韓國
女子五千一百二十千米	中國	日本	韓國
男子一萬零二百四十千米	中國	日本	韓國
女子一萬零二百四十千米	中國	日本	韓國
男子二萬零四百八十千米	中國	日本	韓國
女子二萬零四百八十千米	中國	日本	韓國
男子四萬零九百六十千米	中國	日本	韓國
女子四萬零九百六十千米	中國	日本	韓國
男子八萬一千九百二十千米	中國	日本	韓國
女子八萬一千九百二十千米	中國	日本	韓國
男子一十六萬三千八百四十千米	中國	日本	韓國
女子一十六萬三千八百四十千米	中國	日本	韓國
男子三十二萬七千六百八十千米	中國	日本	韓國
女子三十二萬七千六百八十千米	中國	日本	韓國
男子六十五萬五千三百六十千米	中國	日本	韓國
女子六十五萬五千三百六十千米	中國	日本	韓國
男子一百三十萬一千零七十二千米	中國	日本	韓國
女子一百三十萬一千零七十二千米	中國	日本	韓國
男子二百六十二萬二千一百四十四千米	中國	日本	韓國
女子二百六十二萬二千一百四十四千米	中國	日本	韓國
男子五百二十四萬四千二百八十八千米	中國	日本	韓國
女子五百二十四萬四千二百八十八千米	中國	日本	韓國
男子一千零四十八萬八千五百七十六千米	中國	日本	韓國
女子一千零四十八萬八千五百七十六千米	中國	日本	韓國
男子二千零九十七萬七千一百五十二千米	中國	日本	韓國
女子二千零九十七萬七千一百五十二千米	中國	日本	韓國
男子四千零九十五萬四千三百零四千米	中國	日本	韓國
女子四千零九十五萬四千三百零四千米	中國	日本	韓國
男子八千零九十一萬八千六百零八千米	中國	日本	韓國
女子八千零九十一萬八千六百零八千米	中國	日本	韓國
男子一萬六千一百八十三萬七千三百一十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬六千一百八十三萬七千三百一十六千米	中國	日本	韓國
男子三萬二千三百六十七萬四千六百三十二千米	中國	日本	韓國
女子三萬二千三百六十七萬四千六百三十二千米	中國	日本	韓國
男子六萬四千七百三十四萬九千二百六十四千米	中國	日本	韓國
女子六萬四千七百三十四萬九千二百六十四千米	中國	日本	韓國
男子一萬二千九百四十六萬九千七百二十八千米	中國	日本	韓國
女子一萬二千九百四十六萬九千七百二十八千米	中國	日本	韓國
男子二萬五千八百九十三萬九千五百五十六千米	中國	日本	韓國
女子二萬五千八百九十三萬九千五百五十六千米	中國	日本	韓國
男子五萬一千七百八十七萬九千一百一十二千米	中國	日本	韓國
女子五萬一千七百八十七萬九千一百一十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬零三百五十七萬五千七百七十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬零三百五十七萬五千七百七十二千米	中國	日本	韓國
男子二萬零七十五萬一千一百四十四千米	中國	日本	韓國
女子二萬零七十五萬一千一百四十四千米	中國	日本	韓國
男子四萬一千五百萬零二千二百八十八千米	中國	日本	韓國
女子四萬一千五百萬零二千二百八十八千米	中國	日本	韓國
男子八千三百萬零四千四百七十六千米	中國	日本	韓國
女子八千三百萬零四千四百七十六千米	中國	日本	韓國
男子一萬六千六百萬零八千九百五十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬六千六百萬零八千九百五十二千米	中國	日本	韓國
男子三萬三千三百萬零一萬七千九百零四千米	中國	日本	韓國
女子三萬三千三百萬零一萬七千九百零四千米	中國	日本	韓國
男子六萬六千六百萬零三萬五千八百零八千米	中國	日本	韓國
女子六萬六千六百萬零三萬五千八百零八千米	中國	日本	韓國
男子一萬三千三百萬零七萬一千七百一十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬三千三百萬零七萬一千七百一十六千米	中國	日本	韓國
男子二萬六千六百萬零一萬四千三百五十二千米	中國	日本	韓國
女子二萬六千六百萬零一萬四千三百五十二千米	中國	日本	韓國
男子五萬三千三百萬零二萬八千七百零四千米	中國	日本	韓國
女子五萬三千三百萬零二萬八千七百零四千米	中國	日本	韓國
男子一萬零六百六十七萬五千七百一十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬零六百六十七萬五千七百一十六千米	中國	日本	韓國
男子二萬一千三百三十四萬九千四百三十二千米	中國	日本	韓國
女子二萬一千三百三十四萬九千四百三十二千米	中國	日本	韓國
男子四萬二千六百六十九萬八千八百六十四千米	中國	日本	韓國
女子四萬二千六百六十九萬八千八百六十四千米	中國	日本	韓國
男子八千五百三十三萬七千七百二十八千米	中國	日本	韓國
女子八千五百三十三萬七千七百二十八千米	中國	日本	韓國
男子一萬七千零六十七萬五千五百五十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬七千零六十七萬五千五百五十六千米	中國	日本	韓國
男子三萬四千一百三十四萬九千一百一十二千米	中國	日本	韓國
女子三萬四千一百三十四萬九千一百一十二千米	中國	日本	韓國
男子六萬八千二百六十九萬八千二百二十四千米	中國	日本	韓國
女子六萬八千二百六十九萬八千二百二十四千米	中國	日本	韓國
男子一萬三千六百六十七萬九千六百四十八千米	中國	日本	韓國
女子一萬三千六百六十七萬九千六百四十八千米	中國	日本	韓國
男子二萬七千三百三十四萬九千三百一十六千米	中國	日本	韓國
女子二萬七千三百三十四萬九千三百一十六千米	中國	日本	韓國
男子五萬四千六百六十九萬八千六百三十二千米	中國	日本	韓國
女子五萬四千六百六十九萬八千六百三十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬零九百三十四萬九千三百一十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬零九百三十四萬九千三百一十六千米	中國	日本	韓國
男子二萬一千八百六十九萬八千六百三十二千米	中國	日本	韓國
女子二萬一千八百六十九萬八千六百三十二千米	中國	日本	韓國
男子四萬三千七百三十八萬三千二百六十四千米	中國	日本	韓國
女子四萬三千七百三十八萬三千二百六十四千米	中國	日本	韓國
男子八千七百四十七萬六千五百二十八千米	中國	日本	韓國
女子八千七百四十七萬六千五百二十八千米	中國	日本	韓國
男子一萬七千四百九十四萬三千一百零四千米	中國	日本	韓國
女子一萬七千四百九十四萬三千一百零四千米	中國	日本	韓國
男子三萬四千九八十八萬六千二百一十六千米	中國	日本	韓國
女子三萬四千九八十八萬六千二百一十六千米	中國	日本	韓國
男子六萬九千九十七萬二千四百三十二千米	中國	日本	韓國
女子六萬九千九十七萬二千四百三十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬三千九百九十四萬四千八百六十四千米	中國	日本	韓國
女子一萬三千九百九十四萬四千八百六十四千米	中國	日本	韓國
男子二萬七千九百八十八萬九千七百二十八千米	中國	日本	韓國
女子二萬七千九百八十八萬九千七百二十八千米	中國	日本	韓國
男子五萬五千九百七十七萬九千五百五十六千米	中國	日本	韓國
女子五萬五千九百七十七萬九千五百五十六千米	中國	日本	韓國
男子一萬一千九百九十五萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬一千九百九十五萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
男子二萬三千九百九十一萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
女子二萬三千九百九十一萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
男子四萬七千九百八十三萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
女子四萬七千九百八十三萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
男子九千五百九十六萬七千四百九十六千米	中國	日本	韓國
女子九千五百九十六萬七千四百九十六千米	中國	日本	韓國
男子一萬九百一十九萬三千四百九十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬九百一十九萬三千四百九十二千米	中國	日本	韓國
男子三萬八千三百八十八萬六千九百八十四千米	中國	日本	韓國
女子三萬八千三百八十八萬六千九百八十四千米	中國	日本	韓國
男子七千六百七十七萬三千九百六十八千米	中國	日本	韓國
女子七千六百七十七萬三千九百六十八千米	中國	日本	韓國
男子一萬五千三百五十四萬七千九百三十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬五千三百五十四萬七千九百三十六千米	中國	日本	韓國
男子三萬零七百零九萬五千九百七十二千米	中國	日本	韓國
女子三萬零七百零九萬五千九百七十二千米	中國	日本	韓國
男子六萬一千四百一十八萬一千一百四十四千米	中國	日本	韓國
女子六萬一千四百一十八萬一千一百四十四千米	中國	日本	韓國
男子一萬二千二百八十七萬二千二百八十八千米	中國	日本	韓國
女子一萬二千二百八十七萬二千二百八十八千米	中國	日本	韓國
男子二萬四千五百七十四萬四千五百七十六千米	中國	日本	韓國
女子二萬四千五百七十四萬四千五百七十六千米	中國	日本	韓國
男子四萬九百一十四萬九千一百五十二千米	中國	日本	韓國
女子四萬九百一十四萬九千一百五十二千米	中國	日本	韓國
男子九千八百二十八萬八千三百零四千米	中國	日本	韓國
女子九千八百二十八萬八千三百零四千米	中國	日本	韓國
男子一萬九千五百六十六萬六千六百零八千米	中國	日本	韓國
女子一萬九千五百六十六萬六千六百零八千米	中國	日本	韓國
男子三萬九百一十三萬三千三百一十六千米	中國	日本	韓國
女子三萬九百一十三萬三千三百一十六千米	中國	日本	韓國
男子七千八百二十六萬六千六百三十二千米	中國	日本	韓國
女子七千八百二十六萬六千六百三十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬五千七百五十二萬三千三百六十八千米	中國	日本	韓國
女子一萬五千七百五十二萬三千三百六十八千米	中國	日本	韓國
男子三萬一千五百零四萬六千七百三十六千米	中國	日本	韓國
女子三萬一千五百零四萬六千七百三十六千米	中國	日本	韓國
男子六千三百零九萬三千五百五十二千米	中國	日本	韓國
女子六千三百零九萬三千五百五十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬二千六百一十八萬七千一百零四千米	中國	日本	韓國
女子一萬二千六百一十八萬七千一百零四千米	中國	日本	韓國
男子二萬五千二百三十七萬四千二百一十六千米	中國	日本	韓國
女子二萬五千二百三十七萬四千二百一十六千米	中國	日本	韓國
男子五萬零四百七十四萬八千四百三十二千米	中國	日本	韓國
女子五萬零四百七十四萬八千四百三十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬零零九十四萬九千六百六十四千米	中國	日本	韓國
女子一萬零零九十四萬九千六百六十四千米	中國	日本	韓國
男子二萬零一八十九萬九千三百二十八千米	中國	日本	韓國
女子二萬零一八十九萬九千三百二十八千米	中國	日本	韓國
男子四萬零三百七十八萬八千六百五十六千米	中國	日本	韓國
女子四萬零三百七十八萬八千六百五十六千米	中國	日本	韓國
男子八千零七十六萬七千三百一十二千米	中國	日本	韓國
女子八千零七十六萬七千三百一十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬六千一百五十三萬四千六百二十四千米	中國	日本	韓國
女子一萬六千一百五十三萬四千六百二十四千米	中國	日本	韓國
男子三萬二千三百零六萬九千二百九十六千米	中國	日本	韓國
女子三萬二千三百零六萬九千二百九十六千米	中國	日本	韓國
男子六千四百六十一萬三千八百八十八千米	中國	日本	韓國
女子六千四百六十一萬三千八百八十八千米	中國	日本	韓國
男子一萬二千九百二十二萬七千七百七十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬二千九百二十二萬七千七百七十六千米	中國	日本	韓國
男子二萬五千九百四十五萬五千五百五十二千米	中國	日本	韓國
女子二萬五千九百四十五萬五千五百五十二千米	中國	日本	韓國
男子五萬一千八百九十萬一千一百零四千米	中國	日本	韓國
女子五萬一千八百九十萬一千一百零四千米	中國	日本	韓國
男子一萬零三百七十八萬八千六百五十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬零三百七十八萬八千六百五十六千米	中國	日本	韓國
男子二萬零七十六萬七千三百一十二千米	中國	日本	韓國
女子二萬零七十六萬七千三百一十二千米	中國	日本	韓國
男子四萬一千五百三十四萬九千三百一十六千米	中國	日本	韓國
女子四萬一千五百三十四萬九千三百一十六千米	中國	日本	韓國
男子八千三百零九萬三千五百五十二千米	中國	日本	韓國
女子八千三百零九萬三千五百五十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬六千六百一十八萬七千一百零四千米	中國	日本	韓國
女子一萬六千六百一十八萬七千一百零四千米	中國	日本	韓國
男子三萬三千二百三十七萬四千二百一十六千米	中國	日本	韓國
女子三萬三千二百三十七萬四千二百一十六千米	中國	日本	韓國
男子六千六百四十七萬八千四百三十二千米	中國	日本	韓國
女子六千六百四十七萬八千四百三十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬三千二百九十四萬八千八百六十四千米	中國	日本	韓國
女子一萬三千二百九十四萬八千八百六十四千米	中國	日本	韓國
男子二萬六千五百八十九萬七千七百二十八千米	中國	日本	韓國
女子二萬六千五百八十九萬七千七百二十八千米	中國	日本	韓國
男子五萬三千一百七十八萬五千五百五十六千米	中國	日本	韓國
女子五萬三千一百七十八萬五千五百五十六千米	中國	日本	韓國
男子一萬零六百三十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬零六百三十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
男子二萬一千二百七十五萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
女子二萬一千二百七十五萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
男子四萬二千五百五十一萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
女子四萬二千五百五十一萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
男子八千五百一十二萬三千九百九十六千米	中國	日本	韓國
女子八千五百一十二萬三千九百九十六千米	中國	日本	韓國
男子一萬七千零二十四萬七千九百九十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬七千零二十四萬七千九百九十二千米	中國	日本	韓國
男子三萬四千零四十九萬五千九百八十四千米	中國	日本	韓國
女子三萬四千零四十九萬五千九百八十四千米	中國	日本	韓國
男子六千八百九十八萬一千九百六十八千米	中國	日本	韓國
女子六千八百九十八萬一千九百六十八千米	中國	日本	韓國
男子一萬三千七九十六萬三千九百三十六千米	中國	日本	韓國
女子一萬三千七九十六萬三千九百三十六千米	中國	日本	韓國
男子二萬七千五百九十二萬七千九百七十二千米	中國	日本	韓國
女子二萬七千五百九十二萬七千九百七十二千米	中國	日本	韓國
男子五萬五千一百八十四萬五千九百四十四千米	中國	日本	韓國
女子五萬五千一百八十四萬五千九百四十四千米	中國	日本	韓國
男子一萬一千零三十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬一千零三十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
男子二萬二千零七十五萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
女子二萬二千零七十五萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
男子四萬四千一百五十一萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
女子四萬四千一百五十一萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
男子八千八百三十四萬三千九百九十六千米	中國	日本	韓國
女子八千八百三十四萬三千九百九十六千米	中國	日本	韓國
男子一萬七千六百六十八萬七千九百九十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬七千六百六十八萬七千九百九十二千米	中國	日本	韓國
男子三萬五千三百三十七萬五千九百八十四千米	中國	日本	韓國
女子三萬五千三百三十七萬五千九百八十四千米	中國	日本	韓國
男子七千零六十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
女子七千零六十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬四千一百三十五萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬四千一百三十五萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
男子二萬八千二百七十一萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
女子二萬八千二百七十一萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
男子五萬六千五百四十二萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
女子五萬六千五百四十二萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
男子一萬一千零七十五萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
女子一萬一千零七十五萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
男子二萬二千一五十一萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
女子二萬二千一五十一萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
男子四萬四千三百零二萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
女子四萬四千三百零二萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
男子八千八百六十四萬三千九百九十六千米	中國	日本	韓國
女子八千八百六十四萬三千九百九十六千米	中國	日本	韓國
男子一萬七千七百二十八萬七千九百九十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬七千七百二十八萬七千九百九十二千米	中國	日本	韓國
男子三萬五千五百五十六萬五千九百八十四千米	中國	日本	韓國
女子三萬五千五百五十六萬五千九百八十四千米	中國	日本	韓國
男子七千一百一十三萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
女子七千一百一十三萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
男子一萬四千二百二十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬四千二百二十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
男子二萬八千五百五十四萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
女子二萬八千五百五十四萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
男子五萬七千一百零八萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
女子五萬七千一百零八萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
男子一萬一千一五十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
女子一萬一千一五十七萬九千九百一十二千米	中國	日本	韓國
男子二萬二千三百一十五萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
女子二萬二千三百一十五萬九千八百二十四千米	中國	日本	韓國
男子四萬四千六百三十萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
女子四萬四千六百三十萬九千七百四十八千米	中國	日本	韓國
男子八千九百六十四萬三千九百九			



(東昇)

馬來西亞  
泰國  
伊拉克

○ ○ ○ —  
○ ○ 二 ○ —  
一四三一○  
一四五二二

賽馬  
**印尼**

，守子爲

人生有兩大悲哀，一是年輕，爲了生活，不得不向現實低頭，做自己不喜歡的工作；浪費寶貴的青春，也糟塌了自己崇高的理想。另一則是：年老力衰時，精神不濟，身體不如，遂又不得不向歲月低頭，暗嘆老病孤苦的滋味。

如果在年輕時候，我們能下決心，向工作挑戰，吃起苦耐勞，樹立起個人的工作態度，相信日後的成就，定不會靠自己的

隨想曲



哥大葉

悲哀

理想太遠。  
理想和現實的差距，祇有自己努力去克服，別人是幫不上忙的。可是由於人的懦弱和懶於改

目前，痲疹已經點燃了舊時對性病的恐懼，也可能會引領我們邁向終止隨意性交的新紀元。在治療的新藥尚未完全奏效，抗疤疹疫苗實施未成功以前，應該利用保險套預防，且避開性交。感染後可以噴太陽光，及藉着精液安慰的緩和的方法，使再發的機率降低。

而爆破，肚子裡竟已一大堆小蟲。

「越南蟒比越南玫瑰更厲害，還不得嚇！」

上邊事件曾傳遍娛樂圈，好些好色之士便說：

「越南蟒比越南玫瑰更厲害，還不得嚇！」

法，可惜，我竟已來不及，他的肚子平脹得大大

推測了這種說法：尋常，生重病的人以每小時三到

容容容容容容容容容容容容容容容容容容容容容容

其繁雜的觀念裡，在古老的生活中，心肌梗塞的病人應盡避行為行爲病人應盡避處在的一種環境被動的地位。

然而最近的研究已

久可以回復正常生活，且能視病人情況而定，並須考慮心臟受傷的程度及心臟功能剩餘的程度。

一般而言，當病人體力足以回復日常生活就可，甚或可以預防性的藥物。

病人及配偶應偶爾觀察，以便醫生在必要時可以給予預防性的藥物。

同意。病人不宜在飯後立即進

100

的貼士竟如芝蘭之室，又點點。朋友又說：「我有心食！」

席中，幾兩隻都是兩隻。特別喜歡。夾了一塊給老老。老老說：「我怕肥，不吃肥

「瘦的你吃了，肥羊留給我。」  
「你不怕肥，福哥。」  
「男人家肥，怕甚麼。」

實有克幫可

**雲妮**

雲妮無法扭轉頹勢，說來這又未嘗不是弱者、懶者特生忍屈辛在「給自由中國」的講稿中，有一條在你物質生活有所成就的時候，不要讓你們的浮誇和狂驕，也不願去飛門。

體面有條件的改變自己，因此



亦，就，頭會然案，

於香港，早年隨歐去越南拍外景，結果便同居，當拍完越南後，他必需回港了，於是許、陳言，半年之後再返三催，怎料半載之後，他竟不回去，那女待得再苦，且需下苦工，而那負心人不肯返越一趟，事隔不久，日暮途窮，後經友師診斷，突患症是中了時疫，險些沒救着，臨下之降頭師，始可找到解脫藥，可惜要救已來不及，他的肚子平脹得太大，他被一桶屎，硬塞已不大一小堆小蟲。

上述事件曾傳遍娛樂圈，好些好色之士便說：「一桶屎比越南玫瑰更厲害，惹不得啊！」

香港著名影星張學友與張曼玉結婚後，張曼玉生男兩子，以每小時三到四分鐘通電話為尋常，生男兩子以每小時三到四分鐘通電話為尋常。

100



100

世界聞名的真空管  
廠「CONRAD」  
度。電路部分採用四千  
微法拉電容器，能供應

科學

期七九八第

自從收音機推出市場後，世界  
每一角落都引起「隨身音樂」熱潮，  
由十歲青少年以至五十年紀的  
中年人，現多攜帶一部耳筒機消遣  
娛樂。這潮流正方興未艾，耳筒  
機市場未來將是十分樂觀的。從  
產品製造的傾向，廠家已減少單一  
卡式機的生產，改裝在收音卡式兩  
用機方面發展，從一家日本音響機  
材製造商最近推出之耳筒機，可發  
覺這種向市日漸加大的趨勢。  
愛華公司最近又推出 C-1

此部耳筒機之錄音頭屬單點立  
體聲，收放現物音樂及歌曲尤為勝  
佳，由於它可與主機合併，是攜帶方  
便；但用戶選購時則要留意，是將音  
頭及其他配件齊備，否則價值大打  
折扣。

該機是圓面圓環架於香烟包  
少許，輕巧靈活，但在金屬重壓  
時可做到四吋至一萬六千，跟紙  
比五十分貝，抖擺僅百分之零點  
二。另有抑噪設備，消除雜音噪  
音，實屬大器出口，一比較，不

\_\_\_\_\_

美國 V. P. I. 唱片清潔機，以平宜的價格，

令閣下  
無數的  
珍貴唱片得于留存，  
絕版陳舊的唱片也栩栩復生。

V.P.I. 唱片清潔機  
快捷、方便、乾淨

範、零售、批發

詳無線電有限公司 The Radio People.

島陳列室：皇后大道中50號陸佑行301室 電話：5-223

35MM (D) X 230MM (H) HK\$3000

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

\_\_\_\_\_

百五十瓦胆機

不過傳中音的準確，  
影響它的表現與所用的，  
頭有密切關係。例如  
ACUPHASE  
音質清潔，用 K  
喇叭唱高音音樂  
較多的表演，聲音柔  
，這部份在低音音樂  
，也增加了動聽感，  
仍然受傳來，重播的  
表現非常好，P  
和 ALPTE 之間的音  
也能分出。

REMIER T

採用一、枚 6550 作後級放大的四吋瓦擴音器

SL-6

## 小型揚聲器

八十年代的今天，  
喇叭製造過程大部分  
保留傳統的方式。近年  
來，個別廠家開始投  
，徹底改變了傳統設計，  
澈光干涉鏡去進行設計，  
CELESTION  
就是其中一個公司。  
在設計時，先讓喇叭  
單元作一個平面，把  
，照射到擴音單元的表面  
，然後利用電壓比較  
，射光以及以基準波，從  
而確定喇叭運動的準確  
度。該公司在這一技術  
的基礎上，還能做到折  
折音腔內部各層運動狀  
態。

法蘭克公司前幾個月  
，取得了一種新型的  
1.40MM 中頻或低頻  
驅動器。從圖上，顯示  
系統以及繞線的引出線  
，均裝附在一個平面上，  
以減少結合的點數，以  
影響驅動線圈上的各種不  
利因素，喇叭邊亦經過  
精心設計。

高音喇叭有一個半  
球形金屬殼，而無線圈  
殼，有增加繞線的散熱  
作用。分頻點在二千  
二百赫，應用四元件一級

100

年代的今天，過程還大部分由工廠家開始使用。廠家進行設計時，先讓喇叭單元工作，把激光束照射到運動軌的表面上，然後利用電腦比較反射光束以作為數據值，從而確定喇叭運動的準確度。該公司在這技術的基礎上，還能做到對折音盤內部各扇區動態調整貼合在一個平面上，均減附在每個平面上影響繞圈運動的各種不利因素，喇叭邊亦經過精心設計。

高音喇叭有一個半球形金屬殼，而無鐵架，有增加繞圈的散熱作用。分頻點取二千三百赫，應用四元件二級濾波。



















# 荃灣又有一間金號 暫停營業出現人龍

## 已有卅人往警署求助

【本報訊】荃灣一家金號因暫停支付，今晨出現人龍，等候開門。該金號位於荃灣大馬路，名為「金源號」。據悉，該金號自開業以來，生意興隆，但最近因故暫停營業，引起市民不滿。已有三十多人前往警署求助，要求警方介入處理。警方表示，將盡力維持秩序，並協助市民解決問題。

# 男子二度行劫 被判入獄十年

【本報訊】一名無業男子，因二度行劫，被判入獄十年。該男子名為張某，現年三十歲，籍貫廣東。他於去年三月間，在荃灣大馬路行劫，搶走一名女子的錢包。當時，該女子正準備前往銀行存款。張某在搶劫後，逃往附近的一處民居藏匿。警方接報後，展開調查，並在不久後將張某抓獲。法院審理後，認為張某罪大惡極，故判處其入獄十年。

# 醫院老鼠不容忽視

【本報訊】醫院老鼠問題不容忽視，衛生局呼籲市民注意。據悉，最近有多起報告指出，醫院內發現老鼠蹤跡，甚至咬傷病人。衛生局表示，老鼠不僅是衛生問題，更可能傳播疾病。因此，醫院應加強消毒工作，並採取有效措施防止老鼠滋生。市民若發現醫院內有老鼠，應立即向衛生局報告。

# 警方在大球場採取 新禁煙措施

【本報訊】警方將在大球場採取新禁煙措施，防止球迷滋事騷亂。據悉，最近在大球場內，常有球迷因煙草問題發生爭執，甚至引發騷亂。警方為維護公共秩序，決定在大球場內實施嚴格的禁煙措施。凡在大球場內吸煙者，將被罰款或拘捕。警方呼籲球迷遵守規定，共同維護大球場的安寧。



### 當局在過去一年 捕捉狗隻十萬頭

【本報訊】雖然目前出現狗患問題，但當局在過去一年，共捕捉狗隻十萬頭。據悉，當局為了減少狗患，採取了嚴格的捕捉措施。在過去一年中，共捕捉了十萬頭流浪狗，並對其進行了絕育手術。當局表示，將繼續加強對狗隻的管理，以保障市民的安全。

# 旅協推廣獎勵旅遊計劃 各國70名旅業人士 來港體驗風土人情

【本報訊】旅遊協會為推廣獎勵旅遊計劃，特邀請各國70名旅業人士來港體驗風土人情。該計劃旨在促進國際旅遊業的交流與合作，並向海外人士展示香港的旅遊資源。受邀人士將在香港停留數日，參觀名勝古蹟，並與當地旅遊業人士進行交流。旅遊協會表示，希望通過此項計劃，提高香港在國際旅遊市場的地位。

# 香港中華廠商聯合會 與香港廠商聯合會 有別

【本報訊】香港中華廠商聯合會與香港廠商聯合會，兩者有別。據悉，香港中華廠商聯合會是一個非牟利組織，旨在促進中華廠商的發展。而香港廠商聯合會則是一個行業協會，主要關注廠商的權益。兩者雖然名稱相似，但性質和宗旨不同。香港中華廠商聯合會表示，將繼續致力於促進中華廠商的發展，並為會員提供服務。

# 聖誕佳節即將來臨 各大公司宣傳新招 吸引顧客購買禮品

【本報訊】聖誕佳節即將來臨，各大公司紛紛推出新招，吸引顧客購買禮品。據悉，許多零售商在聖誕節期間，會推出各種優惠活動，如打折、送禮等，以吸引顧客。此外，一些公司還推出了聖誕禮品專賣店，提供各種精緻的禮品。公司表示，將盡力滿足顧客的需求，並為顧客提供愉快的購物體驗。

# 多團體強烈要求 設立監管兩電組織 指出有則法管

【本報訊】多個團體強烈要求設立監管兩電組織，指出有則法管。據悉，這些團體包括消費者權益組織、環保組織等。他們認為，目前的監管機制存在不足，無法有效監管兩電公司的行為。因此，他們要求政府設立一個獨立的監管組織，負責監管兩電公司的運作。政府表示，將認真考慮各界的建議，並盡力完善監管機制。

# 東區區議會推行醫療計劃 提供廉價醫療服務

【本報訊】東區區議會正推行醫療計劃，提供廉價醫療服務。據悉，該計劃旨在為有需要的人士提供基本的醫療服務，如門診、化驗等。服務費將根據病人的經濟狀況而定，以確保有需要的人士能夠負擔得起。區議會表示，將繼續關注社區的健康問題，並為市民提供更多服務。

# 港廠會會長黃鑑大陸返港表示 中共決定收回香港 保持政經制度不變

【本報訊】香港廠商聯合會會長黃鑑日前返港，表示中共決定收回香港，但保持政經制度不變。黃鑑在訪談中表示，他對香港的前途充滿信心，並相信香港在回歸後，能夠繼續保持繁榮穩定。他強調，香港廠商聯合會將繼續支持政府的工作，並為香港的經濟發展做出貢獻。黃鑑還表示，他將繼續與各界人士保持溝通，共同為香港的未來努力。

# 因與貴價魚「林蚌」相近 被視為高尚 「蚌蚌」乃平價魚 論價比金山鰱平

【本報訊】「蚌蚌」因與貴價魚「林蚌」相近，被視為高尚，其價格比金山鰱平。據悉，「蚌蚌」是一種淡水魚，味道鮮美，營養豐富。由於其名稱與「林蚌」相似，許多消費者誤以為其價格較高。實際上，「蚌蚌」的價格要便宜得多。市場人士表示，消費者在購買時應仔細辨別，以免受騙。

# 今日天氣預測

今日天氣預測：多雲偶雨，氣溫在攝氏十八度至二十二度之間。市民應注意天氣變化，並做好防雨準備。

# 安全使用電力 保護工人聽覺

【本報訊】勞工處呼籲僱主及工人，安全使用電力，並保護工人的聽覺。據悉，許多工廠在生產過程中，會產生大量的噪音，對工人的聽覺造成損害。勞工處表示，僱主應採取措施降低噪音，並為工人提供耳塞等防護用品。工人也應注意保護自己的聽覺，避免長時間暴露在噪音環境中。

# 兩套新安全規例 將於本週三實施

【本報訊】勞工處宣佈，兩套新安全規例將於本週三正式實施。這兩套規例分別是關於工作場所安全及職業安全健康的。新規例旨在加強對工作場所的安全管理，並保護工人的安全。勞工處表示，將加強對新規例的宣傳，並為工人提供培訓，以確保他們能夠正確理解和執行規例。

### 聘出納員

本報聘出納員一名，性別不拘，有經驗者優先。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本報編輯部。截止日期：一九七七年十二月十日前。

### 國慶紀念

慶祝國慶，本報特設國慶紀念版。歡迎各界人士投稿，分享您的國慶回憶。稿件請寄至本報編輯部，我們將择优刊登。

### 特價午餐

菜名	價格
紅燒肉	十四元
清蒸魚	十二元
炒時蔬	八元
白飯	二元
甜品	三元